

亲爱的教育家们,

在 10 月 23 日至 10 月 28 日, 华泉艺文休闲度假村和 Sino-Exchange 中外合作交流将举办一个免费的社区外展项目, 重点是为生活在鹰潭地区的中学生提供 STEM 教育。对于那些被选中参加这个为期一周的课外活动的人来说, 整个项目是完全免费的。我们将举办两个独立的项目, 每个项目可容纳 24 名学生。第一个项目将面向 7 年级和 8 年级的学生, 重点是航空航天工程, 而第二个项目将面向 8 年级和 9 年级的学生, 重点是结构工程。

我们这个项目的目的是为最值得的学生提供最好的教育机会。与世界知名的教育家一起, 那些出席的学生将获得与北京和上海一些最负盛名的私立学校通常为学生提供的相同质量的课程。但是, 我们需要你的帮助。为了为这个项目选择最好的学生, 我们需要像你们这样的高素质教育工作者来选择你们认为可以从这个项目中受益的学生。

一旦收到所有申请, 每个项目将通过抽签系统选出 24 名学生。所有感兴趣的学生都可以参加这个项目。但是, 家庭月收入低于 1 万元的学生将被第二次录取, 持有班主任、学校辅导员或学校校长的推荐信的个人将相应地被第二次或第三次录取。请注意, 推荐信并不是用来表明学生在学业上是否名列前茅。相反, 推荐信应该表明学生将如何从这个项目中受益, 例如, “学生__在标准化考试中挣扎, 但在课堂上表现出高水平的批判性思维……”, “___今年没有做得像他们能做的那样好, 因为他们不得不在农场工作来帮助他们的家庭, 而不是学习……”, “___长大后想成为一名工程师, 这样他们就可以帮助改善人们的生活”, 等等。

在活动的最后一天, 我们将向公众展示学生的作品, 进行社区艺术和手工艺活动, 参观博物馆, 并举行颁奖和奖学金仪式。在社区艺术和手工艺活动期间, 学生们将被鼓励带一个兄弟姐妹、父母、祖父母或朋友一起在村里度过一个下午。Salpi 老师安排了一个跨文化的艺术和工艺活动, 马老师和 Candelaria 老师为所有的客人准备了一个带导游的博物馆之旅。这两项活动都将免费向公众开放。最后, 在颁奖典礼上, 我们将为 24 名学生(每组 12 人)提供全额奖学金, 用于我们的下一个 STEM 拓展项目。

谨启

Onnik Bayramian

约翰-贝拉米安
教育部负责人
华泉艺文休闲度假村



Scott A. Campbell

胡屹龙先生
创始人兼首席执行官
中外合作交流

Dear Educators,

On October 23 to October 28, Hua Quan Village and Sino-Exchange will be hosting a free community outreach program that will focus on STEM education for middle school students living in the general Yingtan area. The entire program will be available completely free of charge for those selected to participate in this 1 week after-school event. We will be hosting 2 separate programs, with each program being able to accommodate 24 students each. The first program will be geared towards grade 7 & 8 students and will focus on aerospace engineering, whereas the second program will be available for grade 8 & 9 students and will focus on structural engineering.

Our aim with this program is to provide the most deserving students access to the best educational opportunities possible. With world renowned educators, those in attendance will have access to the same quality programs as some of the most prestigious private schools in Beijing and Shanghai typically offer their students. However, we need your help. In-order to select the best students for this program we need quality educators such as yourself to nominate students who you think could benefit from this type of program.

Once all the applications have been received, 24 students for each program will be selected using a lottery system. All interested students will be entered into the program. However, students who have a household family income of less than 10,000RMB per month will be entered a second time, and individuals with a letter of recommendation from a homeroom teacher, school counselor, or school principal will be entered a second or third time accordingly. Please note that the letter of reference is not to indicate if the student is the top student in their class academically. Instead, the letter of recommendation should indicate how the student would benefit from the program, i.e., “students ___ struggles with standardized tests but has demonstrated a high level of critical thinking in class...”, “___ has not been doing as well as they could this year as they have had to work on the farm to help support their family instead of studying...”, “___ wants to become an engineer when they grow up so they can help improve the lives of the people”, etc.

On the final day of the outreach program, we will showcase the students work to the public, have a community arts and crafts activity, museum tour, and have an awards and scholarship ceremony. During the community arts and craft activity the students will be encouraged to bring a sibling, parent, grandparent, or a friend with them to spend the afternoon together at the village. Mrs. Salpi has arranged a cross cultural arts and craft activity, and Ms. Ma and Ms. Candelaria have prepared a guided museum tour for all our guests. Both events will be free to the public. Finally, during our awards ceremony we will offer 24 students (12 in each group) a guaranteed and fully paid for scholarships for our next STEM outreach program.

Yours in education,

Onnik Bayramian

John Bayramian
Head of Education
Hua Quan Village



Scott A. Campbell

Scott A. Campbell
Founder & CEO
Sino-Exchange